

# Etty

Studio teatrale liberamente tratto dal *Diario 1941/43* di Etty Hillesum  
regia di Armando Punzo  
produzione Carte Blanche - Volterra

*Interprete: Annet Henneman*

## Una donna nella bufera della persecuzione

Agli inizi c'era un'immagine o forse solo il bisogno di dar voce alla figura di una donna. Sapevamo che l'ambiente circostante le era ostile e che volevamo sentirla parlare di sé e della sua vita.

Volevamo confrontarci quanto più possibile con la storia vissuta da una persona e così per aiutarci nella scelta di un testo ci siamo limitati alla lettura di diari. Tra i molti consultati il diario di Etty Hillesum (pubblicato dall'editore Adelphi con ampia eco di pubblico e critica) ci è sembrato quello più vicino al nostro punto di partenza.

Etty è una giovane donna di Amsterdam, intensa, passionale, intrigata in varie storie amorose. Legge Rilke, Dostoevskij, Jung. È ebrea, ma non osservante.

I temi religiosi la attirano, talvolta ne parla. Poi, a poco a poco, la realtà della persecuzione comincia a infiltrarsi fra le righe del diario. Etty registra le voci su amici scomparsi nei campi di concentramento o uccisi o imprigionati. Un giorno, davanti ad un gruppo sparuto di alberi, trova il cartello: "Vietato agli ebrei". Un altro giorno, certi negozi vengono proibiti agli ebrei. Un altro giorno, gli ebrei non possono più usare la bicicletta.

Etty annota: "La nostra distruzione si avvicina furtivamente da ogni parte, presto il cerchio verrà chiuso intorno a noi e nessuna persona buona che vorrà darci aiuto lo potrà oltrepassare..."

ARMANDO PUNZO



1978: Annet Henneman ottiene il diploma all'Accademia Superiore delle Arti Espressive e della Comunicazione a Leeuwarden in Olanda; '78/'80: insegna arti espressive e della comunicazione a Utrecht, Leeuwarden e Groningen e collabora con il Teatr Laboratorium di Wroclaw, Polonia; '80/'82: è drammaterapista in un centro psichiatrico ad Amsterdam; 1982: partecipa al lavoro teatrale con Cynkutis del Teatr Laboratorium in Polonia; '82/'83: dirige progetti e attività di animazione per ragazzi in Olanda e Germania; '83/'86: collabora alla realizzazione di *Progetti Viae*, *L'atelier*, *Azioni nella città*, del film *Città Città* e dello spettacolo *Nel mondo del sogno*.